



## KOLARIN KUNTA

## HANNUKAISEN KAIVOSALUEEN OSAYLEISKAAVA

Kaavoittajan vastine ensimmäisestä kaavaluonnoksesta saatuihin lausuntoihin

5.4.2016; päivitetty 19.9.2016

Ensimmäisen kaavaluonnoksen nähtävilläolo 2. – 31.12.2013

| LAUSUNTO  | VASTINE   |
|---|---|
| <b>1. Lapin elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus (3.2.2014)</b>   |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Täydennettävä OYK:n suhdetta valtakunnallisiin alueidenkäyttötavoitteisiin</li> <li>Jatkovalmisteluissa huomioitava yhteysviranomaisen lausunto</li> <li>Kuvattava tarkemmin YVA:ssa tutkittuja vaihtoehtoja alueidenkäytönsuunnittelun näkökulmasta</li> <li>KV-kuuleminen, lausunto suomalais-ruotsalaiselta rajajokikomisiolta</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kaavaselistukseen on lisätty luku: "Hankkeen soveltuminen valtakunnallisiin alueidenkäyttötavoitteisiin"</li> <li>Yhteysviranomaisen lausunto huomioidaan toisessa kaavaluonnoksessa. Kaavaselistukseen on lisätty luku "Yhteysviranomaisen lausunto ja sen huomioiminen toiseen kaavaluonnokseen. Kaavan yhteydessä on täydennetty vaikutusten arviointia mm. maisemaan ja matkailuun.</li> <li>Täydennetty kaavaselistuksen kohtaa ja "Osayleiskaavaratkaisun vaihtoehdot ja niiden vaikutukset"</li> <li>Osayleiskaavaluonnoksesta on pyydetty lausunto Ruotsin viranomaisilta (Naturvårdsverket) Pyydetään lausunto</li> </ul>   |
| <p>Kaavamerkintöjen tarkentaminen ja kehittäminen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Merkintöjen tulee olla yksiselitteisiä ja niissä tulee sitovasti määrätä alueen käytöstä.<br/>-&gt; ei päällekkäisiä käyttötarkoituksia TAI<br/>-&gt; alueiden käyttötarkoitusten muuttumisen ajankohdalle voidaan varmistaa riittävä tarkkuus ja viranomaisvalvonta</li> <li>M-merkinnän tarkentaminen haja-asutusluonteisen asumisen osalta (ranta-alueet, kaivos-toiminnasta häiriintyvät alueet)</li> <li>Saivojärven harjualue -&gt; soranottokielto ja rakennuskielto.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kaavasta on poistettu päällekkäiset ja vaihtoehtoiset käyttötarkoitukset. Kaavamerkintöjä ja määräyksiä on täsmennetty ja täydennetty.</li> <li>Kaivosalueen ympärillä olevat alueet osoitettu M-1- merkinnällä, jossa todettu MRL 43.2 §:n mukainen ehdoton rakentamisrajoitus.</li> <li>Rantarakennusoikeutta ei ole tutkittu tässä kaavassa. Ranta-alueet on osoitettu voimassa olevan Ylläksen osayleiskaavan ja ranta-asemakaavojen sekä rakennuslupien mukaisesti.</li> <li>Saivojärven harjualueen MU-merkintää täydennetty ja tarkennettu: "Maa- ja metsätalousvaltainen alue, jolla on erityistä ulkoilun ohjaamistarvetta. Alueelliseen retkeily- ja ulkoilualueeseen liittyvä metsätalousvaltainen alue, jossa liikkumiskelpoisuus, metsäisyys ja maisemalliset arvot ovat ominaisia. Alueella on sallittu maa- ja metsätaloutta palveleva rakentaminen sekä ulkoilu- ja aktiiviteettireittien ja niitä palvelevien tukikoh-</li> </ul> |

|   |   |
|---|---|
|   | <p>tien rakentaminen. MRL 43.2. §:n perusteella määrätään, että alueen luonto- ja maisema-arvoja oleellisesti heikentävät toimenpiteet, kuten puuston avohakkuu ja järeä maanmuokkaus edellyttävät MRL 128 §:n mukaista maisematyölupaa. Alueen maisema- ja luonnon kauneusarvojen johdosta soranotto alueella on kielletty maaineslain 3 §:n perusteella. Metsänhoidossa tulisi huomioida alueen virkistyskäyttö.”</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Määräysten tarkistaminen Naturan osalta</li> <li>• s-1, s-2, s-3 -merkintöjen tarkistaminen ja täydentäminen</li> <li>• Kaavaselostuksessa oleva taulukko EK-alueella häviävien lajien osalta tulee esittää tarkemmin</li> <li>• Uhanalaisten ja rauhoitettujen lajien osalta esitettävä hävittämiseksi vaihtoehdot tai keinot vaikutusten lieventämiselle, ja perusteltava, mikäli vaihtoehtoja tai lievennyskeinoja ei ole käytettävissä</li> <li>• Todettava säilyvät lajit</li> <li>• Lettosara (vastuulaji) huomioon suunnittelussa</li> <li>• Natura-arviointi ja sitä koskeva lausuntomenettely valmis ennen kaavaehdotusvaihetta</li> <li>• Ohjeellisen yhdysradan linjauksen tarkistaminen uhanalaisten lajien turvaamisen kannalta ja vesitasapainoon kohdistuvien muutosten suhteen.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kaavamääräystä tarkistettu W-1-merkinnän ja yleismääräysten osalta. Naturaa koskevat määräykset vastaavat voimassa olevaa Ylläksen osayleiskaavaa.</li> <li>• Uhanalaisia kasvilajeja osoittavat merkinnät s-1, s-2 ja s-3 poistettu kaavakartalta. ELY totesi työneuvottelussa 20.11.2015, ettei näitä ole yleensä merkitty yleiskaavoihin.</li> <li>• Kasvilajien hävittämiseksi vaihtoehdot ja keinot vaikutusten lieventämiseen käsitelään ympäristöluvan yhteydessä.</li> <li>• Hävitettävien lajien osalta noudatetaan poikkeamista luonnonsuojelulaisissa edellytetyllä tavalla.</li> <li>• Natura-arvion lausunto on saatu 15.9.2015 ja sen perusteella tehdyt täydennykset on jätetty ELY:een alkuvuodesta 2016. Lopullinen lausunto saadaan ennen kaavaehdotusvaihetta. Kaavaselostukseen lisätty kohta ”YVA –Natura-arviointi – kaavoitus”</li> <li>• Ohjeellinen yhdysrata on osoitettu siten, ettei sen alle ole jäämässä uhanalaisia lajeja. Vaikutukset vesitasapainoon tutkitaan tarkemmin radan suunnittelun yhteydessä. Natura suojeltu Niesaselkä on ratalinjaa korkeammalla ja hulevedet johtavat kohti rikastehiekka-aluetta, joten radalla ei ole haitallisia vaikutuksia Niesaselän vesitasapainoon.</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• MY-merkinnäksi mm. Sotkavuoman linnustollisesti arvokas lettosuoalue ja lettonevoja rautatien risteysalueella ja huomioitava YVA:ssa tunnistetut ja arvokkaimmiksi luontotyyppi- ja lajistokohteiksi tunnistetut kohteet</li> <li>• Kuerjokivarressa M-alueen laajentaminen suoja-alueena</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sotkavuoma osoitettu omalla MY-1 –merkinnällä.</li> <li>• Laajennettu Kuerjokivarren M-aluetta ja samalla pienennetty kaivosaluetta (EK).</li> </ul>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Maantie 940 merkittävästi parannettava tieosuus –merkinnällä.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Muutetaan maantien 940 (=seututie 940) merkintä ”parannettava seututie” muotoon ”merkittävästi parannettava seututie”.</li> </ul>  |

|  |  |
|--|--|
| <p>Kaavaselostuksen tarkistaminen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• mm. vaikutukset muuttolinnustoon -kohdassa jäänyt lause kesken</li> <li>• Vaikutusten arvioinnin täydentäminen Mm. virkistyskäyttöön kohdistuvat vaikutukset (melontareitti, virkistyskalastus), Luontomatkailun ohjelmopalveluyritysten toiminta, yleinen virkistyskäyttö (lieventämiskeinot).</li> <li>• Pohjavesialueiden ja niihin kohdistuvien vaikutusten (laatu, määrä) tarkistaminen</li> <li>• Rakennukset, joille voi kohdistua tärinävaikutuksia, kuvaaminen</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kaavaselostusta ja vaikutusten arviointia on tarkistettu ja täydennetty mm. matkailuun ja virkistykseen.</li> <li>• Pohjavesialueet tarkistettu. Kaavassa osoitetaan I ja II –luokan pohjavesialueet. Kaavaselostusta on tarkistettu pohjavesialueiden osalta.</li> <li>• Vaikutukset pohjavesiin pohjautuu YVA:n vaikutusten arviointiin.</li> <li>• Laadittu/laaditaan erillinen turvallisuusselvitys, jossa huomioidaan myös tärinävaikutukset.</li> </ul> |
| <p><b>2. Fingrid (29.1.2014, yhteinen lausunto osayleiskaavaan ja kaikkiin asemakaavoihin)</b></p>   |  |
| <p>Ei huomautettavaa.</p>  |  |
| <p><b>3. Lapin liitto (29.1.2014)</b></p>  |  |
| <p>a) Hannukaisen ja Rautuvaaran kaivosalueet on merkitty lainvoiman saaneessa Tunturi-Lapin maakuntakaavassa kaivosalueina. Alueen suunnittelussa tulee ottaa huomioon lähialueen matkailu-, virkistys- ja luontoarvot.</p>   | <p>Osayleiskaava on maakuntakaavan mukainen</p>  |
| <p>b) Maakuntakaavassa on merkitty yhdystie Ruotsiin, rautatien jatkaminen Hannukaisiin ja vaihtoehtoinen ratalinja Ruotsiin.</p>  | <p>Osayleiskaava on suunniteltu YVAssa parhaimmaksi arvioidun vaihtoehdon 4 mukaisesti. Tässä ratkaisussa ei tarvita massaputkea Ruotsiin eikä uusia rata- tai tieyhteystarpeita Ruotsiin</p>  |
| <p>c) Osaa aluetta koskee Ylläksen matkailun veto-voima-alueen merkintä</p>  | <p>Osayleiskaava-aluetta on supistettu niin, että se ei enää ulotu Ylläksen matkailun vetovoima-alueelle muutoin kuin Luosun tien eteläpuolella, jossa kuitenkin ei muuteta olemassa olevaa maankäyttöä muutoin kuin maakuntakaavan mukaisella Kolarista Ylläsjärvelle suuntutuvalla ohjeellisella ratalinjalla.</p>   |
| <p>d) Alueelta kulkee raideliikenteen kehittämiseksi selvittävää yhteys kohti Kilpisjärveä ja Norjaa.</p>  | <p>Maakuntakaavan raideliikenteen yhteystarve merkitä kohti Kilpisjärveä on kaavassa huomioitu niin, että ratayhteys voisi kehittyä jatkamalla nykyistä, käytöstä poistettua ratalinjaa Äkäsjokisuuhun.</p>  |
| <p>e) Alue on maakuntakaavassa erityisesti poronhoitoa varten tarkoitettulla alueella.</p>   | <p>Kaavassa on poronhoidon kannalta erityisen tärkeät alueet osoitettu omalla kaavamerkinnällä M-2.<br/>Hankkeesta käydään Poronhoitolain mukaiset neuvottelut luvituksen eri vaiheissa.</p>   |
| <p>f) Kaavan suhdetta valtakunnallisiin alueidenkäyttötavoitteisiin voisi kaavaselostuksessa osin käsitellä enemmänkin.</p>  | <p>Kaavaselostukseen on lisätty luku ”Hankkeen soveltuminen valtakunnallisiin alueidenkäyttötavoitteisiin”</p>   |

|  |  |
|--|--|
| g) Hannukaisen kaivosalueen osayleiskaavaluonnos toteuttaa maakunnan suunnittelun sekä Tunturi-Lapin maakuntakaavan tavoitteita. |  |
|--|--|

| <b>4. Liikennevirasto (18.12.2014)</b>   |  |
|--|--|
| a) Liikenneviraston selvityksen mukaan Kolarin kaivosten rautatiekuljetusten käynnistäminen edellyttää alkuvaiheessa Kolari-Rautuvaara ja Kolari-Äkäsjokisuu –ratojen peruskorjausta. Kaivosten kuljetusmäärien ja reittien kehityksestä riippuen voi olla tarpeen tehdä myös muita kapasiteetti-investointeja mm. Tornion ja Kolarin väliselle rataosuudelle. Liikennevirasto seuraa kaivosyhtiön päätöksiä kaivostoiminnan aloittamisesta ja neuvottelee Kolari-Rautuvaara –rataa koskevista asioista kaivosyhtiön kanssa. | Ei muutettavaa.<br>Kolari – Tornio radan parantamisella olisi merkittävä myönteinen vaikutus Kolarin elinkeinoille, varsinkin matkailulle.<br>Kaivoksen toteuttaminen voi tehdä Kolarin radan sähköistämisen mahdolliseksi.  |
| b) Kaavaluonnoskartalla olemassa olevaa rautatietä on kuvattu merkinnöillä yhdysrata ja merkittävästi parannettava yhdysrata. Rataa vaatii merkittävää parannusta koko matkalle.   | Osoitetaan kaavassa nykyiset ratayhteydet merkinnällä: ”Merkittävästi parannettava yhdysrata”.   |
| c) Ohjeellinen yhteysvaraus rautatien rakentamiseksi Rautuvaarasta Ylläsjärvelle ja edelleen Kittilään on Tunturi-Lapin maakuntakaavan mukainen. Ratalinjauksen toteuttamiskelpoisuus selviää myöhemmin, mikäli ratahanke etenee suunnitteluun ja toteutukseen asti. Yhteystarve-merkinnällä ei kuitenkaan odotettane niin suurta tarkkuutta, että sen mahdollinen epätarkkuus estäisi kaavan toteuttamista.   | Ratalinjan geometria on suunniteltu alustavasti ja sen luonnon olosuhteet tarkastettu maastossa niin, että ohjeellinen uusi yhdysrata on voitu karttaan merkitä.   |
| d) Eritasoristeysten rakentaminen harvaan asutulla seudulla ei ole tarkoituksenmukaista eikä kustannustehokasta, joten kulkutarpeita radan yli tullaan tarkastelemaan radan parannukseen liittyvässä suunnittelutyössä hyvin kriittisesti.   | Metsäautoteitä ja mahdollisia Rautuvaaran kaivosalueelle tulevia sisäisiä ajoyhteyksiä ei merkitä osayleiskaavakarttaan. Rikastehiekka kuljetetaan rikastamosta sijoitusalueille radan ylittävällä putkella, joten merkittävää ylitystarvetta ei ole.  |
| e) Melun ja tärinän torjuntamerkintöjä ei Hannukaisen yleiskaavassa tarvita, koska suunnittelualueella ei ole asutusta rautatiemelun ja tärinän vaikutuspiirissä.  | Ei muutettavaa.  |
| <b>5. Metsähallitus (31.1.2014, yhteinen lausunto osayleiskaavaan ja asemakaavoihin)</b>   |  |
| a) Positiivista, että osayleiskaava on laadittu YVAssa tutkitusta vaihtoehdosta 4. Kaivosalueet varattu maakuntakaavassa. Kaivos rajoittaa matkailuun tukeutuvan loma-asutuksen kaavoitusta Hannukaisen suunnassa.   | YVAN tulokset, selostus ja yhteysviranomaisen lausunto ovat ohjeena kaavoituksessa.<br>Maakuntakaavan ja Ylläksen yleiskaavan mukaan ei ole tarkoitus, että Ylläksen matkailualue laajenisi kohti Hannukaisen kylää. Osayleiskaavaluonnoksella vahvistetaan kaikki kaavojen mukaiset loma-asuntoalueet, jotka ovat suunnittelualueella.<br>Kaavaa ei laadita maakuntakaavan Ylläksen matkailun vetovoima-alueelle. |
| b) Hannukaisen kaivoksen etäisyys Pallas-Yllästunturin kansallispuistoon on noin 8 km. Avolouhos tulee näkymään Yllästunturin ja siis puiston eteläpään tuntureiden huipuille ja länsirinteille. Vaikutuksia tulee niin kansallispuistoon kuin ympäristöön sijoitettiin matkailukeskuksiin. Myös kaavoituksessa on   | Lähin kansallispuiston tunturi, josta kaivos voi näkyä on Kellostapuli, joka on osayleiskaavasta 10 km etäisyydellä.<br>Avolouhoksen maisemallisia vaikutuksia on arvioitu YVAssa sekä talvi että kesäolosuhteissa. Maisemavaikutusten arviointia on täydennetty YVA:n   |

|  |   |
|--|---|
| <p>huomioitava mahdollisuudet, joiden avulla kaivos-toiminnan vaikutukset matkailuun ja kansallispuis-toon voidaan minimoida. Kaavassa tulee huomioida keinot, joilla voidaan minimoida ja estää melun ja pölyn suuntautuminen Ylläksen alueen suuntaan niin, että matkailu ja luonnossa virkistäytyminen ovat edelleen alueen vetovoimatekijöitä</p>        | <p>jälkeen selvityksellä ”Maisemavaikutusten arvi-oinnin täydennys selvitys, 5/2014”. Selvitys on kaavaselostuksen liitteenä.</p> <p>Alueesta on laadittu virtuaalimalli ja havainneku-via, joilla on voitu havainnollistaa ja tutkia kai-voksen aiheuttamia maisemavaikutuksia tarkem-min. Arvion mukaan kaivoksen aiheuttama mai-seman muutos kansallispuiston vierailijoille on merkityksetön</p> <p>Melu- ja pölymallinnukset on laadittu uudelleen. Niiden mukaan melu- ja pölyvaikutukset rajoittu-vat kaivosalueelle ja sen lähiympäristöön eikä ne ulotu Ylläkselle asti. Kaivostoiminnan ja maantien väliin on osoitettu suojavalli, joka estää melun ja pölyn leviämistä.</p> <p>Kaavaselostusta on täydennetty arvioinnilla ”vai-kutukset matkailuun”.</p> |
| <p>c) Matkailun näkökulmasta kaivostoiminnan haittojen vaikutukset ovat alueen markkinoinnin kannalta ris-tiriidassa. Taloudellisesti negatiiviset vaikutukset matkailuun ovat todennäköisiä melu-, pöly tai mai-semahaittojen muuttaessa kansallispuiston tavoite-mielikuvaa epäuskottavaksi.</p>   | <p>Arvion mukaan kaivosrakenteet eivät tule näky-mään tai erottumaan kansallispuiston alueelle. Rinnealueelle toiminta-alueet näkyvät, mutta nii-den erottuminen on vähäistä.</p> <p>Melun ja pölyn leviäminen on mallinnettu uuden suunnitelman mukaiseksi.</p> <p>Kaavan vaikutusten arviointia on täydennetty. Kunnan toimesta on käynnistetty selvitys kaivos-toiminnan ja matkailun yhteensovittamisesta.</p>  |
| <p>d) Hannukaisesta Rautuvaaraan rakennettava kuljetin-hihna pitää sijoittaa siten, että on mahdollista ra-kentaa ylitys- tai alituskohtia metsäkoneita varten. Näistä paikoista hyötyvät myös porot ja hirvet.</p>  | <p>Kuljetinhihnan suunnitelmia on tarkennettu ja sen melu ja maisemavaikutus on arvioitu. Kulje-tin on pääosin maanpinnan yläpuolella, osin tun-nelissa maan alla. Kuljettimen tarkempi korkeus-asema päätetään yksityiskohtaisessa suunnitte-lussa.</p>  |
| <p>e) YVA-selostuksen selvityksissä on runsaasti laji- ja luontotyyppitietoa, joka on huomioitava kaavamer-kinnöissä siten, että luonnonsuojelu- ja metsälain mukaiset kohteet otetaan toiminnassa huomioon. Sama koskee kulttuuriperintökohteita.</p>   | <p>Kaavamerkintöjä ja määräyksiä on täsmennetty mm. osoittamalla Sotkavuoman alue omalla MY-merkinnällä.</p> <p>Kulttuuriperintökohteisiin ei ole merkittäviä vai-kutuksia.</p>   |
| <p><b>6. Metsäntutkimuslaitos (31.12.2013)</b></p>   |   |
| <p>Ei lausuttavaa</p>  | <p>Ei muutettavaa.</p>  |
| <p><b>7. Muonion kunta (28.1.2014, yhteinen lausunto osayleiskaavaan ja kaikkiin asemakaavoihin)</b></p>   |   |
| <p>Ympäristövaikutusten arviointiselostuksesta antamassa lausunnossa esitetyt seikat, esimerkiksi vesistön tilan ja porotalouselinkeinon turvaaminen ja liikenneturvalli-suus tulee ottaa huomioon myös alueen kaavojen val-mistelussa, samoin kulkuyhteyksien parantamistoimen-piteenä Tapojärnessä Valtatiestä 21 erkanevan Paalu-maantien jatkaminen.</p> | <p>Paalumaantie sijaitsee Muonion kunnan alueella eikä osayleiskaava ulotu sinne, joten sen jatka-mista ei voida käsitellä tässä kaavassa.</p> <p>Kaavan vaikutusten arviointia on täydennetty. myös vesistövaikutusten osalta. Osayleiskaavassa tehdään mahdolliseksi VE 4:n mukaiset ratkaisut, mutta vesistövaikutukset ratkaistaan ympäristö-luvassa.</p>   |

| <b>8. Museovirasto (31.1.2014)</b>   |  |
|--|--|
| a) Kaavaselistusta tulee täydentää kulttuuriympäristön kuvauksen osalta.   | Kaavaselistusta ja vaikutusten arviointia on tarkistettu ja täydennetty.   |
| b) Kaava-alueeseen ei sisälly YVA-menettelyn 1C-vaihtoehtoon kuulunut Juurakkovuoman alue, jolla olisi selkeä tarve arkeologiselle inventoinnille.   | Kaavan lähtökohtana on YVA:n vaihtoehto 4 ja tarkistettu kaivossuunnitelma. Kaivoksen toteuttamiseksi ei kaavaa ole tarpeen ulottaa Juurakkovuoman alueelle.   |
| c) Muinaisjäännökset, kiinteät kohteet sekä pääosa muinaisjäännösrekisterissä toistaiseksi mahdollisiksi muinaisjäännöksiksi luokitelluista historiallisen ajan kohteista, on merkitty selostuksen karttaan (kuva 27). Merkintätapa ei ole johdonmukainen, sillä muutamia mahdollisia pidettyjä muinaisjäännöksiä puuttuu (esim. Pirttijärvi 1000010401, nykyisin kiinteä muinaisjäännös). Kartta tulee korjata.   | Kaavakartalla osoitetut muinaismuistokohteet on tarkistettu ja se on Museoviraston paikkatietoaineiston mukaisesti.  |
| d) Kaavaselistuksessa tulee olla luettelo, joka vastaa kaavakartalle merkittyjä muinaisjäännöksiä. Selostuksessa on mainittava myös kohteiden muinaisjäännösrekisterin mukaiset tunnuks.   | Muinaismuistokohteet on numeroitu ja numerointi viittaa kaavaselistukseen, jossa kohteet on todettu. Selostukseen on lisätty muinaisjäännösrekisterin mukaiset tunnuks.  |
| e) Alueelta tehtyjen selvitysten luetteloon tulee lisätä siitä puuttuvat arkeologiset selvitykset.   | Kaavaselistuksen luetteloa on täydennetty.   |
| f) Kaavaselistuksesta puuttuu alueen eteläosassa oleva varhaiskivikautinen asuinpaikkakohde (Moottorirata, kohdetunnus 1000018952). Puutuva kohde tulee merkitä ja todeta selostuksessa muiden muinaisjäännösten mukaisesti. Muinaisjäännöksen säilymisen vaarantava aluevaraus tulee poistaa sen vaiheilta ja suojelu varmistaa mahdolliset radan laajenemissuunnittelun yhteydessä.  | Kohde lisätty kaavakartalle ja kaavaselistukseen. EM-aluevarausta ei muuteta. Kohde on jo huomioitu moottoriradan toteutuksessa.   |
| g) Hannukaisen kylän alueella Äkäsjokivarressa oleva kohde Hannukainen 3 (1000009411) tulee osoittaa kaavassa.   | Osayleiskaava-alueen rajausta on tarkistettu. Kohde ei ole enää osayleiskaavoitettavalla alueella.   |
| h) Osayleiskaavassa osoitettavat laajahkot AP-alueet ja uusi tielinjaus ovat arkeologisesti inventoimatta.   | Kaavasta on jätetty pois uudet AP-alueet sekä uusi tielinjaus, jolloin alueilla ei ole tarvetta arkeologisiin inventointeihin.   |
| i) Kaavakartalla esiintyvä johto tai linja (katkoviiva j) puuttuu kaavamerkinnöistä ja -määräyksistä.  | Merkinnän selitys on lisätty.  |
| j) Osayleiskaavassa osoitettujen sr-2 -kohteiden osalta tulee olla lyhyt ja asiantunteva kuvaus alueen rakennetusta kulttuuriympäristöstä sekä perustelut suojeltavien kohteiden valinnalle, mikäli kaava varten ei ole tehty erillisselvitystä.   | sr-2 kohteet ovat samoja, jotka ovat olleet Ylläksen osayleiskaavassa. Kohteiden valinta on suoritettu siinä yhteydessä.   |
| k) Kaavamääräys sr-2 tulee korjata. Määräyksestä tulee poistaa luokittelu maakunnallisesti tai paikallisesti arvokkaaksi suojelukohteeksi. Määräyksessä ei voi viitata suojelun ratkaisemiseen asemakaavassa, koska kohteita ei sijaitse asemakaavoitettavalla alueella. Suojeltavaa rakennusta ei siirretä tai pureta. Suojelumääräyksessä tulee kieltää rakennusten purkaminen ilman pakottavaa syytä sekä antaa riittävät määräykset siitä, ettei niiden tunnistettuja, | Tarkistetaan kaavamääräystä. Poistetaan luokittelu maakunnallisesti tai paikallisesti arvokkaasta. Asemakaavoitukseen viittaava määräys poistetaan. Suojelumääräykseen purkamista koskevaa kieltoa tarkistetaan. |

|   |  |
|---|--|
| <p>kulttuurihistoriallisesti merkittäväksi arvioituja ominaispiirteitä turmella korjaus- ja muutostöissä.</p>   |  |
| <p>l) Osayleiskaavassa tulee huomioida, että suojeltavaksi merkityt rakennetun ympäristön kohteet ovat yhtä rakennusta laajempia ympäristökokonaisuuksia, minkä tulee näkyä joko kaavamerkinnässä ja/tai –määräyksessä. Erityisen tärkeää tämä on Lamunmaan poronerotuspaikan kohdalla, jonka suojelutarve (esim. /s merkinnän tarve) tulee arvioida ”Lapin kulttuuriympäristöt tutuksi” inventointihankkeen tietojen ja tulosten perusteella poronhoitoon liittyvänä elinkeinohistoriallisena kokonaisuutena.</p>  | <p>Lamunmaan poronerotuspaikka on merkitty omalla M-2 merkinnällä: ”Maa- ja metsätaloustalouden alue, Poronhoidon kannalta erityisen tärkeä alue. Alueella on voimassa MRL 43.2§:n mukainen ehdoton rakentamisrajoitus. Alueella on sallittua vain poronhoitoa palvelevien talousrakennusten Alueelle ei saa sijoittaa asumista tai loma-asumista. Alueen suunnittelussa käytössä tulee turvata poronhoidolle merkittävien rakenteiden ja minen ja ottaa huomioon erotuspaikoille johtavat kuljetusreitit.”<br/>Lamunmaan porokämpä on merkitty sr-2/9 merkinnällä.</p>  |
| <p><b>9. Pajala Kommun</b></p>  |  |
| <p>Pajala kommun har inget att erinra utöver de yttrandena som tidigare givits gällande miljökonsekvensbeskrivningen över Hannukainen med hänvisning till beslutet Dnr KS 2013.351.</p> <p>Pajala kommun vill dock förtydliga att delöversiktsplanen över Hannukainens gruvindustriområde kan medföra ökade transporter till Sverige. Pajala kommun förutsätter att trafikleder och broars bärighet säkerställs inför sådana transporter.</p>   | <p>Suunnitelman mukaan malmi rikastetaan Rautuvaaran rikastamolla. Sieltä rikaste kuljetetaan rautateitse suomalaisen satamaan. Suomen ja Ruotsin välillä liikenne voi lisääntyä työntekijöiden ja palvelujen liikenteen kautta.</p>   |
| <p><b>10. Paliskuntain yhdistys (15.1.2014)</b></p>   |  |
| <p>a) Osayleiskaavassa tulee turvata VATien ja maakuntakaavan mukaisesti poronhoidon alueidenkäyttöliittymät edellytykset kaavamerkinnöin ja määräyksin. Poronerotuspaikkojen merkitseminen tärkeää. Kaivosmerkinnät eivät saa ulottua paliskunnan pääerotusaidan päälle. Luonnoksen kaivosaluemerkinnät ulottuvat tarpeettoman laajalle alueelle kaava-alueen lounaisosassa ja niitä tulee supistaa kaivosalueelle suunniteltuun aitaan saakka. Pitää varmistaa, että EK/M ei ulotu Lamunmaan erotusaidalle. Myös Rautuvaaran erotusaita-alue on tärkeä.</p> | <p>Kaivosalueen ja kaivospiirin rajausta on muutettu siten, että Lamunmaan poronhoitoalue jää niiden ulkopuolelle. Merkitään Lamunmaan ja Rautuvaaran erotusaitojen kohdalle oma kaavamerkintä ja määräys M-2 : ”Maa- ja metsätaloustalouden alue. Poronhoidon kannalta erityisen tärkeä alue. Alueella on voimassa MRL 43.2§:n mukainen ehdoton rakentamisrajoitus. Alueella on sallittua vain poronhoitoa palvelevien talousrakennusten rakentaminen. Alueelle ei saa sijoittaa asumista tai loma-asumista. Alueen suunnittelussa ja käytössä tulee turvata poronhoidolle merkittävien rakenteiden ja toiminnan säilyminen ja ottaa huomioon erotuspaikoille johtavat kuljetusreitit.”</p> |
| <p>b) Poronhoitolain 53 § mukaiset neuvottelut tulee järjestää. Yhdistys ottaa kantaa, kun on saanut vastineen lausuntoonsa.</p>  | <p>Järjestetään neuvottelut. Toimitetaan vastine.</p>  |
| <p>c) Lamunmaan porokämpän merkintä sr-2 on positiivinen asia.</p>  | <p>Ei muutettavaa.</p>   |
| <p>d) Kaavaselostuksessa täsmennettävää.</p>  | <p>Korjataan ja täydennetään kaavaselostusta. Kaavaselostuksessa viitataan monessa kohdissa YVA selostukseen, joka on kaavaselostuksen liitteessä. Siksi kaikkea ei toisteta kaavaselostuksessa.</p>   |



|   |  |
|---|--|
| <b>11. Pellon kunta (13.1.2014, yhteinen lausunto osayleiskaavasta ja asemakaavoista)</b>   |  |
| Ei huomautettavaa osayleiskaavaan eikä asemakaavoihin   | Ei muutettavaa.  |
| <b>12. Kolarin kunnan rakennuslautakunta</b>  |  |
| M-alueilla olevia loma-asuntoja merkittävä RA:ksi (Riipisenjärven alueella 4 loma-asuntoa ja Ristimellanjärven rannalla 2 loma-asuntoa)   | Lisätään Riipisenjärven rannalla olevat lomiasunnot kaavakarttaan. Ristimellanjärven alue on rajautunut kaava-alueen ulkopuolelle.   |
| <b>13. Rovaniemen kaupunki (20.1.2014)</b>  |  |
| Valmisteluvaiheen aineiston perusteella kaivoshankkeella ei ole sellaisia vaikutuksia Rovaniemen kaupungin alueelle, että kaavaa tulisi tarkentaa tässä vaiheessa.  | Ei muutettavaa.  |
| <b>14. Kolarin kunnan tekninen lautakunta (22.1.2014)</b>   |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Huomioitava varaus siirtoviemärin linjaukselle Rautuvaaran puhdistamolle.</li> <li>Hihnakuljettimen osalta selvitettävä melutasoa ja kuljettimen näkyvyyttä Ylläksentielle.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Osoitetaan kaavassa siirtoviemärilinjaus johtovarauksena.</li> <li>Kuljetinhihnan suunnitelmia on tarkennettu ja sen melu ja maisemavaikutus on arvioitu. Kuljetin on pääosin maanpinnan yläpuolella, osin tunnelissa maan alla. Kuljettimen tarkempi korkeusasema päätetään yksityiskohteisessa suunnittelussa.</li> </ul> |
| <b>15. Torniolaakson sähkö Oy (27.1.2014)</b>   |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Torniolaakson Sähkö Oy ei tee uusia ilmajohtojen aluevarauksia kaava-alueelle. Kaavaan merkityt johtoaluevaraukset eivät ole Tornionlaakson Sähkö Oy:n tekemiä.</li> <li>Mikäli olemassa olevalle jakeluverkolle pitää tehdä muutoksia, aiheutuneet kustannukset peritään työtilaajalta.</li> <li>Kaivospiirihakemuksesta on annettu lausunto TUKES:ille 16.12.2013, jossa on myös kerrottu vaatimuksista jakeluverkoston siirrossa (lausunnon liitteenä)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkistetaan merkinnät. 20 kV johtoja ei merkitä yleiskaavaan.</li> <li>Kaavassa on osoitetut uudet johtoaluevaraukset ovat kaivostoiminnan vuoksi siirrettäviä johtovarauksia.</li> <li>Kaivospiirihakemusta on päivitetty ja siitä on kuulutettu 5.4.2016.</li> </ul>   |
| <b>16. Ylläksen matkailuyhdistys ry (sama asemakaavoihin)</b>   |  |
| a) YVA:n jälkeiset mittaustulokset saattavat osan YVA-lausunnon sisällöstä arveluttavaan valoon.  | Kaivossuunnitelma on tarkentunut kaavaprosessin aikana. Selvityksiä ja mallinnuksia on päivitetty suunnitelmien mukaan.  |
| b) Northland Mines Oy:n taloustilanne on epäselvä.  | Osayleiskaavalla mahdollistetaan kaivoshankkeen toteutuminen siten, että ympäristö- yms. vaikutukset voidaan ottaa riittävästi huomioon riippumatta kaivoshankkeen toteuttajasta.  |
| c) Luontomatkailulla voidaan nähdä muuta matkailua vahvempi yhteys paikalliseen talouteen ja kulttuuriin. Matkailun investoinnit pysähtyvät kaivostoiminnan luontomatkailulle mahdollisesti aiheuttaminen riskien ollessa liian suuret.   | Vaikutusten arviointia matkailuun ja virkistykseen on täydennetty kaavaselostuksessa. Osayleiskaavassa on osoitettu suojavalli kaivosalueen ja maantien väliin. Jatkosuunnittelussa määritellään matkailun kannalta kriittiset kohdat osayleiskaavassa ja pyritään lieventämään haitallisia vaikutuksia.   |

|   |   |
|---|---|
|   | <p>Kaavan maisemavaikutusten arviointia on täydennetty mm. rikastamon näkymisellä Ylläksentielle, kuljettimen alituksen kohdalla Ylläksentiellä Kaivostoiminnan melu- ja pölymallinnukset ja selvitykset on laadittu uudelleen. Lisäksi laaditaan/on laadittu kaivoksen turvallisuus selvitys. Matkailun ja kaivostoiminnan ristiriitojen sovittamista tutkitaan kunnan käynnistämässä erillisprojektissa. Selvitys huomioidaan tarvittaessa kaavaehdotusvaiheessa.</p> |
| <p>d) Kaavoitus tulisi keskeyttää, jolloin olisi mahdollisuus tutkia perusteellisesti kaivostoiminnasta matkailulle mahdollisesti aiheutuvia haittoja. Kaivoksen tarpeellisuutta Kolarin kunnalle tulee arvioida kriittisesti. Ympäristövaikutukset tulee tutkia uusien tutkimustulosten valossa.</p>   | <p>Ks. edelliset vastineet.<br/>Hannukaisen kaivosalue on jo oikeusvaikutteisessa maakuntakaavassa EK alueena. Osayleiskaava on maakuntakaavan mukainen.</p>  |
| <p><b>17. Ylläksen yhdyskuntatekninen huolto, nykyinen Tunturi-Lapin Vesi Oy (saap. 8.1.2014)</b></p>   |   |
| <p>Ylläksen jäteveden puhdistamo hyödyntää entistä rikastushiekka-alueen lammikkoa. Lammikkoalue on pakkolunastettu puhdistamon haltijalle.<br/>Kaavoitus ei saa aiheuttaa haittaa puhdistamolle. OYK luonnoksen ET-2 alue käsittää puhdistamon alueen sekä noin kolmanneksen YYTH:n jälkikäsitteilyaltaasta. Tämä voi olla riittävä sillä edellytyksellä, että ympäristölupa myönnetään hakemuksen mukaisesti.<br/>YYTH vastaa nykyisin altaan patorakenteista. EK-ej merkintä ei saa estää alueen käyttämistä jäteveden puhdistukseen.<br/>Jätevedenpuhdistamon mahdolliset siirtoviemäri ja purkuputki tulisi sijoittaa samaan johtolinjaan kaivoksen purkuputken kanssa.<br/>Hulevesilinjan lisäksi tarvitaan sen viereen johtolinjavarauksen puhdistettujen jätevesien purkuputkelle ja mahdolliselle siirtoviemärielle.</p> | <p>Ylläksen jäteveden puhdistamo omistaa lunastusyksikön 273-401-871—8.<br/>Kaavamerkinnot on muutettu jätevedenpuhdistamon ympäristölupatilanteen mukaiseksi. Kaavassa on osoitettu lisäksi EK-ej alueelta osa-alue ek-ej, jota saa käyttää ET-2 alueen jätevesien jälkikäsitteilyaltaana ympäristöluvan mukaisesti rikastamon toiminnan aloittamiseen saakka.<br/>Osoitetaan putkilinja ET-2 alueelta EK-ej ja EK alueiden läpi edelleen kohti Muonion jokea.</p>     |
| <p><b>18. Äkäslompolon kyläyhdistys (31.1.2014, sama lausunto Hannukaisen OYK:aan ja asemakaavoihin)</b></p>  |   |
| <p>a) Hannukaisen kaivoksen kaavoitus tulisi keskeyttää koska vaikutuksia matkailuun, porotalouteen ja asukkaiden elämään ei ole riittävällä tavalla selvitetty. Yhteiskunnalliset ja ekologiset vaikutukset lähi-alueisiin on selvitettävä riittävän kattavasti.</p>   | <p>Vaikutusten arviointia on täydennetty kaavaprosessissa.<br/>Kaivoksen melu- ja pölymallinnukset on laadittu uudelleen, maisemavaikutusten arviointia ja kaivoksen näkyvyysarvioiteja on täydennetty. Matkailuvaikutusten arviointia on täydennetty.<br/>Kunnan toimesta on käynnistetty selvitys kaivostoiminnan ja matkailun yhteensovittamisesta.</p>  |
| <p>b) Kaivosprosessissa äkäslompololaiset on huomioitu heikosti.</p>  | <p>Äkäslompolon kyläyhdistykseltä on pyydetty lausunnot. Lisäksi kaikilla osallisilla on ollut mahdollista antaa palautetta kaavasta useassa vaiheessa (tähän mennessä OAS:t ja kaavaluonnos). Kaavan nähtävilläoloista on tiedotettu lehdissä, kunnan</p>  |

|   |   |
|---|---|
|   | ilmoitustaululla ja internetsivuilla. Lisäksi on järjestetty ja järjestetään mm. yleisötilaisuuksia.  |
| c) Hannukaisen kaivosta ei voi verrata Sotkamon ja Levin matkailun kehitykseen, koska Talvivaara ja Kittilän kaivokset kauempana matkailukeskuksista.   | Seuraavassa on etäisyyksiä kaivosten ja läheisten matkailukeskusten välillä:<br><br>Hannukainen – Äkäslompolo 8 km<br>Kittilän kultakaivos – Levi 24 km<br>Talvivaara – Vuokatin rinteet 18 km<br>Mondo Minerals – Vuokatti 10 km<br>Yara Siilinjärvi – Tahko 17 km<br>Nordkalk – Lappeenrannan keskusta 2 km<br>Elijärven kaivos Kemi – Kemi-Tornio lentoasema 4 km, Kemin keskusta 7 km<br><br>Em. luettelo osoittaa, että vaikutuksen suuruutta arvioitaessa kysymys ei ole vain etäisyydestä vaan myös näkemisestä, kuulemisesta yms. aistimista. Yhdessä pitäisi selvittää voimakkaammat kipupisteet ja mahdollisuudet vaikuttaa niihin. |
| d) Kaivoshankkeen edistäminen tapahtuu matkailun kustannuksella. Kumpi on pitkällä tähtäimellä kannattavampi, pitäisi tutkia. Ylläksen matkailukeskuksen ympärille tulee rajata matkailutoimintoihin keskittyvä alue, jonka sisään myös Hannukainen kuuluu. | Arvion mukaan kaivoksesta on matkailulle sekä myönteisiä että kielteisiä vaikutuksia. Maakuntakaavassa on Ylläksen matkailun kehittämisalue merkittynä. Kaivos ei ulotu sille alueelle. Ylläksen yleiskaava on laadittu myös tällä periaatteella.   |
| e) Vaikutus Hannukaisen ja Kuerjoen ranta-asemakaavojen toteutumiseen on merkittävä.  | Kaivoshanke tai osayleiskaava eivät aiheuta merkittäviä haitallisia vaikutuksia voimassa oleviin ranta-asemakaavoihin. Osayleiskaavan aluerajausta on tarkistettu. Kaava-alue ei ulotu Hannukaisen ja Kuerjoen ranta-asemakaavojen alueelle. Äkäsjoen ranta-asemakaavan alue on osoitettu yleiskaavassa voimassa olevan ranta-asemakaavan mukaisesti.   |
| f) Kaivokseen liittyvät rakennukset ja kiinteistöt vaikuttavat matkailumaisemiin ja tunnelmiin. Sivukivikasoista aiheutuu melu-, pöly-, terveys- ja maise-mahaittoja.   | Kaavassa on arvioitu vaikutukset maisemaan ja matkailuun. Vaikutusten arviointia on täydennetty. Melu- ja pölymallinnukset on laadittu uudelleen kaivossuunnitelmien päivityttyä. Kaivostoiminta ei aiheuta ohjeavot ylittäviä tai terveydelle haitallisia vaikutuksia Hannukaisen kylän alueella eikä kauemmaksi.  |
| g) Työllisyysvaikutuksia arvioitaessa selvitettävä, miten paljon Kolarin työttömien työnhakijoiden lukuun sisältyy ns. rakennetyöttömyyttä. Onko Kolarin työttömillä realistiset mahdollisuudet työllistyä kaivoksessa.                                     | Työllisyysvaikutuksia tarkennetaan.   |